



## INTERPRÉTER : LES AMOURS, LES TRAVAUX

Feuille de l'enseignant

**NIVEAU :** Préscolaire, primaire jusqu'à la 2<sup>e</sup> année du secondaire

**DURÉE :** 2 à 4 cours selon le niveau de vos élèves

### Description sommaire :

L'élève devra jouer la mélodie ou un arrangement de la chanson « Les amours, les travaux ».

### **PRÉSENTATION DE L'ACTIVITÉ**

- 1 Choisir la partition qui convient à votre contexte de classe
  - a. Vous trouverez des partitions pour la flûte à bec, le xylophone, le ukulélé, la guitare, le piano ainsi qu'une partition de petites percussions. Nous vous invitons à choisir la partition qui convient à votre contexte (classe complète au même instrument, plusieurs instruments différents, nombre d'élèves, travail en atelier, élèves débutants/avancés, etc.). Toutes les partitions sont construites pour se jumeler aisément. C'est vous qui créez l'arrangement final pour votre classe.
  - b. Vous pourrez également choisir de jouer la mélodie du refrain à l'instrument de votre choix.
  - c. Les arrangements et la mélodie sont faits pour être joués en même temps que l'œuvre de Gilles Bellemare interprétée par l'Orchestre sur la Galerie symphonique.
  - d. Attention ! Pour les partitions de ukulélé et de guitare, nous avons réalisé différents arrangements avec des accords simplifiés. Vous trouverez tout de même la version originale avec les accords originaux de l'œuvre.
  
- 2 Faire écouter la pièce « Paraphrases sur des airs de Gilles Vigneault ». Il est possible de cibler seulement l'extrait de 0 : 00 à 2 : 25.
  - a. Vous pouvez en profiter pour poser des questions sur les instruments entendus, le tempo, les nuances ainsi que les hauteurs des sons.
  - b. Demander aux élèves s'ils connaissent la pièce. Est-ce qu'ils connaissent Gilles Vigneault ? Vous pouvez prendre le temps de le présenter à l'aide des informations fournies sur la [Galerie symphonique](#) (sur ordinateur : voir la section au bas de la page ; sur tablette et mobile : en cliquant sur + « Tout savoir sur l'œuvre et le compositeur »).
  
- 3 Nous vous invitons également à apprendre la chanson originale de Gilles Vigneault et à la chanter avec l'extrait de l'Orchestre symphonique de Québec sur la Galerie symphonique.
  - a. Les paroles de la chanson sont jointes aux partitions de l'arrangement.

# LES AMOURS, LES TRAVAUX

Paroles de Gilles Vigneault. Musique de Gilles Vigneault et Robert Bibeau.

Les amours, les travaux  
Même le chant d'un oiseau  
Ton cœur, mes mots  
Font tourner le monde

Une saison pour semer  
Une saison pour attendre  
Les automnes les plus tendres  
Ont pris source au mois de mai

Les amours, les travaux  
Même le chant d'un oiseau  
Ton cœur, mes mots  
Font tourner le monde

Je cherchais pour mes enfants  
De quoi se faire une ronde  
Et faire tourner le monde  
Sans contrarier le vent

Les amours, les travaux  
Même le chant d'un oiseau  
Ton cœur, mes mots  
Font tourner le monde

J'ai trouvé dans un berceau  
Les seuls propos qui promettent  
Et l'espoir de ma planète  
Dans les rives d'un ruisseau

Les amours, les travaux  
Même le chant d'un oiseau  
Ton cœur, mes mots  
Font tourner le monde

Nous aurons fait quelquefois  
Chanson de nos voix multiples  
J'étais donc votre disciple  
Ma voix, c'était votre voix

Les amours, les travaux  
Même le chant d'un oiseau  
Ton cœur, mes mots  
Font tourner le monde